

47/2019.

2

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől a

HADIK-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft.

Székhely: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.

Cégjegyzékszám: 01-09733942

Adószám: 13412748-2-43

képviseli: Ihász Tibor ügyvezető

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató a XII-61-2/2019 számon iktatott egyedi kérelem alapján, a 35/2013. (VII.19.) XI. ÖK rendelet alapján támogatást nyújt Támogatott részére.
2. A Támogatott által benyújtott igénylésben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható: működési jellegű kiadások

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel: személyi jellegű ráfordítások, könyvvizsgálói-, ügyvédi díj, közös költség, szakértői díjak, adók.

A támogatott cél megvalósításának helye: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.

A támogatással megvalósuló cél időtartama 2019. január 1. napjától 2019. december 31. napjáig tart.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt

L

határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek:

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **8.500.000,- Ft, azaz nyolcmillió-ötszázezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott 14100251-77608849-01000004 számú Sberbank Magyarország Zrt. pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően folyósít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
 - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
 - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2020. április 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 1. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
 - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
 - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
 - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
 - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.

- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámokkal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: *„Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzatasz. támogatási szerződése terhéreFt összegben”*.
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatotttól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.

L

12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszedési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszedési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi intézete által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (felhatalmazó levél a támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszedés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);
 - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
 - a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
 - a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

17. Egyéb kikötések:


17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: -


17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

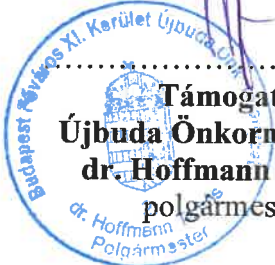
18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2019.01.10.


HadiK-Kávéház
Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft.
1113 Budapest, Zombolyai u. 5.
Adószám: 13412748-2-43



.....
Támogatott


.....
Támogató
Újbuda Önkormányzata
dr. Hoffmann Tamás
polgármester


2019 MÁRC 12

Ellenjegyezte:


Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna
jegyző


2019 FEBR 07,

Pénzügyi ellenjegyző:


Soltész Erika
igazgató

2019 MÁRC 08.

Támogatási szerződés 1. számú mellélete

NYILATKOZAT

1. A nyilatkozattevő adatai:

- Név: HADIK-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft.
- Cím (székhely, lakóhely): 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.
- Levelezési cím, telefon: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5., 061 372 34 59
- Adószám: 13412748-2-43
- ÁFA levonásra jogosult: igen
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Ihász Tibor, 061 372 34 59

2. Az Önkormányzattól, céljellegetű támogatásként elnyert összeg: 8.500.000,- Ft

3. A támogatási cél megnevezése: működési támogatás

4. Elszámolási határidő: 2020. április 30.

Kijelentem, hogy a fent megadott adatok megfelelnek a valóságnak, és az azokban – a támogatás elszámolása előtt – bekövetkező változásokról a Polgármesteri Hivatalt haladéktalanul tájékoztatom. Kijelentem, hogy lejárt esedékességű, 60 napon túli köztartozásom nem áll fenn, és hogy az általam képviselt szervezet nem áll csőd- felszámolási- vagy végelszámolási eljárás alatt. Vállalom, hogy a támogatási összeget a vonatkozó rendeletben foglaltak szerint, rendeltetésszerűen használom fel, és az előírások szerint a megjelölt határidőn belül elszámolok. Tudomásul veszem, hogy az önkormányzati támogatás közérdekű, nyilvánosságra hozható adatnak minősül.

Budapest, 2019.01.10.

Hadik-Kávéház
Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft.
1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.
Adószám: 13412748-2-43



.....
(cégszerű) aláírás

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Alulírott Ihász Tibor, mint a **HADIK-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft.** (székhely: 1113 Budapest, Zombolyai u. 5., mint fizető fél) aláírásra jogosult képviselője felhatalmazom az alábbiakban megjelölt kedvezményezettet, hogy a **Sberbank Magyarország Zrt** (1088 Budapest, Rákóczi út 7.; nyilvántartja a Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság; cégjegyzékszám: 01-10-041720; adószám: 10776999-2-44; tevékenységi engedélyek számai: 977/1997/F, 41.061/1998 és 41.061-2/1999; továbbiakban: **Bank**) által vezetett, az alábbiakban megjelölt fizetési számlánk terhére a velünk szemben fennálló bármely követelésüket a pénzforgalmi szolgáltató tévedésének helyesbítését, a hatályos pénzforgalmi jogszabályokban megjelölt hatósági átutalási megbízás és átutalási végzés alapján történő fizetési megbízásokat, valamint a Bank beszámítási jogának gyakorlását követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően beszedési megbízás benyújtásával beszedjék. ✕

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	HADIK-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft.
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma: <i>(Nem adható meg EUR devizanem a beszedés összegeként!)</i>	14100251-77608849-01000004
Kedvezményezett neve:	Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11784009-15511001

A felhatalmazás időtartama: 2019.01.01-től 2019.12.31-ig

A fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap

Okiratcsatolás (csak váltó vagy fedezetigazolás)*:

- a) a beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni*
 b) a beszedési megbízáshoz a következő okirato(ka)t kell csatolni *: az okirat(ok) megnevezése

További feltétel*: felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

Kelt: Budapest, 2019. február 20.

HADIK-Kávéház Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft.	
Aláírás:	<i>Hadik-Kávéház</i> Ingatlanhasznosító és Vendéglátó Kft. 1113 Budapest, Zombolyai u. 5. Adószám: 13412748-2-43
Név: Ihász Tibor	
Beosztás: ügyvezető	

A felhatalmazó levélben egy eredeti példányát átvettük és az abban foglaltakat tudomásul vettük.

Kelt, BUDAPEST, 2016. 2019 FEBR 27. hó nap

Sberbank Magyarország Zrt	
Aláírás:	Sberbank Magyarország Zrt 35. Aláírás:
Név: Kémeri Tamás	Név: Jakus Rózsa
Beosztás: Account Services Specialist	Beosztás:

* nem kívánt rész törlendő!

Sberbank Magyarország Zrt.
35. *Jakus Rózsa*

* A fizető fél megjelölt bankszámlájának terhére a kedvezményezett által benyújtott beszedési megbízásokat, a pénzforgalmi szolgáltató tévedésének helyesbítését a hatósági átutalási megbízás és átutalási végzés alapján történő fizetési megbízásokat, valamint a Bank beszámítási jogának gyakorlását követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően teljesítse.

